

Distr.  
GENERAL

A/48/404  
S/26452  
16 September 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة الثامنة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون

البند ٨٠ من جدول الأعمال المؤقت\*

صون الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ موجهة إلى  
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مولدوفا  
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيا البيان الصادر عن وزارة خارجية جمهورية مولدوفا عن الأنشطة غير  
القانونية التي يمارسها اللواء ليبيد قائد الجيش الروسي الرابع عشر الموجود في الجزء الشرقي من بلدي.

وأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم البيان المرفق بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في  
إطار البند ٨٠ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) تيودور بانتيرو

السفير

الممثل الدائم

مرفق

بيان وزارة خارجية جمهورية مولدوفا

(تشيسيناو، ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣)

قام اللواء الكسندر ليبيد قائد الجيش الروسي الرابع عشر مؤخرا في "الانتخابات الجزئية" لعضوية "جمهورية دنيستر المولدوفية" المعلنة ذاتيا بتقديم ترشيحه للانتخاب، وانتخب عضوا فيما يسمى "البرلمان". ومرة أخرى أظهر اللواء ليبيد بتصرفه هذا افتقاره المشهور لحسن النية وإهماله التام للأحكام الواردة في الاتفاقات المعقودة بين الرئيسين م. سنيغور وب. إلتين.

وتنوه وزارة خارجية جمهورية مولدوفا بأن القرار الذي اتخذته مواطن أجنبي، قائد لجيش أجنبي موجود بصفة مؤقتة على أرض جمهورية مولدوفا، بالاشتراك في انتخابات هيئات غير دستورية لما يسمى "جمهورية دنيستر" لا يمثل سوى تدخلا غاشما لا يوصف في الشؤون الداخلية لدولة ذات سيادة، هي جمهورية مولدوفا.

وتعتبر حكومة جمهورية مولدوفا هذا العمل محاولة جديدة تقوم بها قوى معينة في روسيا للاعتراف الواقعي بـ "جمهورية دنيستر" المزعومة، إلى جانب كونه إشارة واضحة لعدم رغبة الجانب الروسي في سحب وحداته العسكرية من أراضي جمهورية مولدوفا.

وتعرب وزارة خارجية جمهورية مولدوفا من جديد عن أسفها وقلقها إزاء عدم علمها بأي إجراء وعدم تلقيها أي رد على العديد من البيانات ومذكرات الاحتجاج المتعلقة بالأعمال غير القانونية التي يباشرها اللواء ليبيد، وتأمل أن تقوم حكومة الاتحاد الروسي هذه المرة باتخاذ جميع التدابير المناسبة لوقف هذه الأعمال الاستفزازية التي يمكن أن تؤدي إلى تفاقم الحالة في المناطق الشرقية لجمهورية مولدوفا وتسيء إلى العلاقات الطيبة بين البلدين.

— — — — —